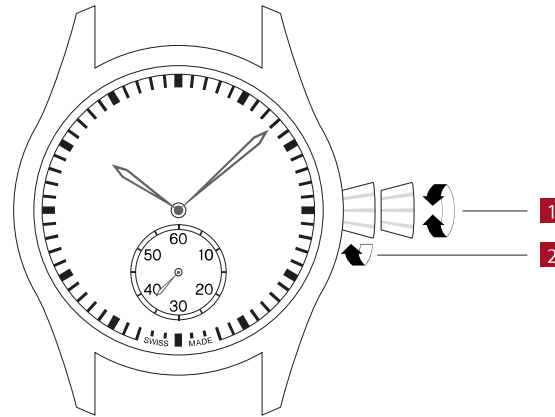


AL 435

HANDWINDING
CALIBER WITH
SMALL SECONDS



- 1**
- Change of time
 - Ajustement de l'heure
 - Einstellung der Zeit
 - Ajuste de la hora
 - Acerto da hora
 - Aggiustamento dell'ora
 - 時刻合わせ
 - Установка даты
 - 時間調校
 - 시각 변경

- 2**
- Wind up
 - Remonter
 - Aufziehen
 - Terminer
 - Cuerda
 - Carica
 - 巻き上げ
 - Положение для завода механизма
 - 上鍊
 - 테엽 감기